

DIRETTIVI

DIRETTIVA TAL-KUMMISSJONI 2008/60/KE

tas-17 ta' Ġunju 2008

li tistabbilixxi l-kriterji speċifiċi tal-purità ta' sustanzi li jagħtu hlewwa għall-użu f'oġġetti ta' l-ikel

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(Verżjoni kodifikata)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 89/107/KEE tal-21 ta' Diċembru 1988 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet ta' l-Istati Membri dwar l-addittivi ta' l-ikel awtorizzati għall-użu fl-oġġetti ta' l-ikel mahsuba għall-konsum mill-bniedem ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 3(3)(a) tagħha,

Billi:

(1) Id-Direttiva tal-Kummissjoni 95/31/KE tal-5 ta' Lulju 1995 li tistabbilixxi kriterji speċifiċi tal-purità ta' sustanzi li jagħtu hlewwa għall-użu f'oġġetti ta' l-ikel ⁽²⁾ giet emendata kemm-il darba b'mod sostanzjali ⁽³⁾. Għal iktar ċarezza u razzjonalità, l-imsemmija Direttiva għandha tiġi kkodifikata.

(2) Huwa mehtieg li jiġu stabbiliti l-kriterji ta' purità għas-sustanzi kollha li jagħtu hlewwa msemija fid-Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill 94/35/KE tat-30 ta' Ġunju 1994 dwar is-sustanzi li jagħtu hlewwa għall-użu f'oġġetti ta' l-ikel ⁽⁴⁾.

(3) Huwa neċessarju li wiehed jikkunsidra l-ispeċifikazzjonijiet u t-tekniki analitiċi għas-sustanzi li jagħtu hlewwa kif stabbiliti fil-*Codex Alimentarius* kif abbozzati mill-Kumitat Espert Kongunt tal-FAO/WHO dwar Addittivi ta' l-ikel (JECFA).

⁽¹⁾ ĠU L 40, 11.2.1989, p. 27. Direttiva kif emendata l-ahhar mir-Regolament (KE) Nru 1882/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GU L 284, 31.10.2003, p. 1).

⁽²⁾ ĠU L 178, 28.7.1995, p. 1. Direttiva kif emendata l-ahhar mid-Direttiva 2006/128/KE (GU L 346, 9.12.2006, p. 6).

⁽³⁾ Ara l-Anness II, Parti A.

⁽⁴⁾ ĠU L 237, 10.9.1994, p. 3. Direttiva kif emendata l-ahhar mid-direttiva 2006/52/KE (GU L 204, 26.7.2006, p. 10).

(4) L-addittivi ta' l-ikel, ippreparati b'metodi ta' produzzjoni jew b'materjali tal-bidu li huma, b'mod sinifikanti, differenti minn dawk evalwati mill-Kumitat Xjentifiku għall-Ikel, jew differenti minn dawk imsemmija f'din id-Direttiva għandhom jiġu pprezentati għal evalwazzjoni ta' sigurtà mill-Awtorità Ewropea għas-Sigurtà ta' l-Ikel b'enfasi fuq il-kriterji tal-purità.

(5) Il-miżuri msemija f'din id-Direttiva huma skond l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina ta' l-Ikel u s-Saħħa ta' l-Animali.

(6) Din id-Direttiva għandha tkun bla ħsara għall-obbligi ta' l-Istati Membri rigward il-limiti ta' żmien għat-traspożizzjoni fil-liġi nazzjonali tad-Direttivi mnizzla fl-Anness II, Parti B,

ADOTTAT DIN ID-DIRETTIVA:

Artikolu 1

Il-kriterji ta' purità msemija fl-Artikolu 3(3)(a) tad-Direttiva 89/107/KEE għas-sustanzi li jagħtu hlewwa msemija fid-Direttiva 94/35/KE huma mogħtija fl-Anness I għal din id-Direttiva.

Artikolu 2

Id-Direttiva 95/31/KE, kif emendata mid-Direttivi elenkati fl-Anness II, Parti A, hi mhassra, bla ħsara għall-obbligi ta' l-Istati Membri rigward il-limiti ta' żmien għat-traspożizzjoni fil-liġi nazzjonali tad-Direttivi mnizzla fl-Anness II, Parti B.

Referenzi għad-Direttiva mhassra għandhom jinftiehem bhala referenzi għal din id-Direttiva u għandhom jinqraw skond it-tabella ta' korrelazzjoni fl-Anness III.

Artikolu 3

Din id-Direttiva għandha tidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tagħha fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Artikolu 4

Din id-Direttiva hi indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmula fi Brussell, 17 ta' Ġunju 2008.

Għall-Kummissjoni
Il-President
José Manuel BARROSO

ANNEX I

E 420 (i) – SORBITOL

Sinonimi	D-glucitol, D-sorbitol
Definizzjoni	
Isem Kimiku	D-glucitol
Einecs	200-061-5
Formula Kimika	$C_6H_{14}O_6$
Piż molekulari relattiv	182,17
Analizi	Kontenut mhux inqas minn 97 % tal-glycitols totali u mhux inqas minn 91 % tad-D-sorbitol fuq bażi ta' piż xott. Il-glycitols huma taħlitiet bil-formula strutturali $CH_2OH-(CHOH)_n-CH_2OH$, fejn "n" huwa numru sħiħ
Deskrizzjoni	Trab igroskopiku abjad, trab kristallin, laqx jew granuli li għandhom toġhma helwa
Identifikazzjoni	
A. Solubilità	Jinhall hafna fl-ilma, jinhall kemm kemm fl-etanol
B. Firxa ta' tidwib	Minn 88 sa 102 °C
Ċ. Derivattiv mis-sorbitol monobenzylidene	Ma' 5 g tal-kampjun zid 7 ml ta' metanol, 1 ml ta' benzaldehyde u 1 ml ta' aċidu idrokloriku. Hallat u hawwad fshaker mekkaniku sakemm jidhru l-kristalli. Iffiltra bil-ghajnuna ta' ġbid ta' l-arja, dewweb il-kristalli f'20 ml ta' ilma jagħli li fih 1 g ta' bikarbonat tas-sodju, iffiltra sakemm ikun jahraq, kessah il-filtrat, iffiltra bi ġbid ta' l-arja, aħsel b'tahlita ta' 5 ml ta' metanol u ilma (1 fi 2) u nixxef fl-arja. Il-kristalli hekk miksuba jdubu ftemperatura ta' bejn 173 u 179 °C.
Purità	
Kontenut ta' ilma	Mhux aktar minn 1 % (Metodu Karl Fischer)
Irmied sulfat	Mhux aktar minn 0,1 % espress fuq bażi ta' piż xott
Zokkor ta' riduzzjoni	Mhux aktar minn 0,3 % espress bhala glukosju fuq bażi ta' piż xott
Zokkor totali	Mhux aktar minn 1 % espress bhala glukosju fuq bażi ta' piż xott
Kloruri	Mhux aktar minn 50 mg/kg espress fuq bażi ta' piż xott
Sulfati	Mhux aktar minn 100 mg/kg espress fuq bażi ta' piż xott
Nikil	Mhux aktar minn 2 mg/kg espress fuq bażi ta' piż xott
Arseniku	Mhux aktar minn 3 mg/kg espress fuq bażi ta' piż xott
Ċomb	Mhux aktar minn 1 mg/kg espress fuq bażi ta' piż xott
Metalli tqal	Mhux aktar minn 10 mg/kg espress bhala Pb fuq bażi ta' piż xott

E 420 (ii) – ĠULEPP TAS-SORBITOL**Sinonimi**

Ġulepp D-clucitol

Definizzjoni

Isem Kimiku

Il-ġulepp tas-sorbitol iffurmat mill-idroġenizzazzjoni tal-ġulepp tal-glukosju huwa kompost minn D-sorbitol, D mannitol u saccharides.

Il-parti tal-prodott li mhiex D-sorbitol hija komposta prinċipalment minn oligosaccharides idroġenizzati ffurmati mill-idroġenizzazzjoni tal-ġulepp tal-glukosju wżat bħala materjal mhux maħdum (fliema każ il-Ġulepp ma jsirx kristallizzanti) jew mannitol. Fejn $n \leq 4$, jistgħu jkunu preżenti kwantitajiet żgħar ta' glycitols. Il-glycitols huma tahlitiet bil-formula strutturali $\text{CH}_2\text{OH}-(\text{CHOH})_n-\text{CH}_2\text{OH}$, fejn "n" huwa numru sħiħ.

Einecs

270-337-8

Analizi

Kontenut ta' mhux inqas minn 69 % tas-solidi kollha u mhux inqas minn 50 % tad-D-sorbitol fuq bażi anidruża.

Deskrizzjoni

Soluzzjoni ċara ta' ilma mingħajr kulur u b'toghma helwa

Identifikazzjoni

A. Solubilità

Jista' jithallat ma' l-ilma, mal-glycerol, u mal-propane-1,2 diol

B. Derivattiv mis-sorbitol monobenzylidene

Ma' 5 g tal-kampjun zid 7 ml ta' metanol, 1 ml ta' benzaldehide u 1 ml ta' aċidu idrokloriku. Hallat u hawwad f'shaker mekkaniku sakemm jidhru l-kristalli. Iffiltra bi ġbid ta' l-arja, dewweb il-kristalli f'20 ml ta' ilma jagħli li fiha 1g ta' bikarbonat tas-sodju, iffiltra sakemm ikun jahraq. Kessaħ il-filtrat, iffiltra bi ġbid ta' l-arja, aħsel b'tahlita ta' 5 ml ta' metanol u ilma (1 fi 2) u nixxef fl-arja. Il-kristalli hekk miksuba jdubu f'temperatura ta' bejn 173 u 179 °C.

Purità

Kontenut ta' ilma

Mhux aktar minn 31 % (Metodu Karl Fischer)

Irmied sulfat

Mhux aktar minn 0,1 % espress fuq bażi ta' piż xott

Zokkor ta' riduzzjoni

Mhux aktar minn 0,3 % espress bħala glukosju fuq bażi ta' piż xott

Kloruri

Mhux aktar minn 50 mg/kg espress fuq bażi ta' piż xott

Sulfati

Mhux aktar minn 100 mg/kg espress fuq bażi ta' piż xott

Nikil

Mhux aktar minn 2 mg/kg espress fuq bażi ta' piż xott

Arseniku

Mhux aktar minn 3 mg/kg espress fuq bażi ta' piż xott

Ġomb

Mhux aktar minn 1 mg/kg espress fuq bażi ta' piż xott

Metalli tqal

Mhux aktar minn 10 mg/kg espress bħala Pb fuq bażi ta' piż xott

E 421 – MANNITOL

I. MANNITOL

Sinonimi

D-mannitol

Definizzjoni	Magħmul permezz ta' l-idroġenazzjoni katalitika ta' soluzzjonijiet karboidrati li jkun fihom il-glukożju u/jew il-fruttożju
Isem kimiku	D-mannitol
Einecs	200-711-8
Formula Kimika	$C_6H_{14}O_6$
Piż molekolari.	182,2
Analizi	Kontenut mhux anqas minn 96,0 % D-mannitol u mhux aktar minn 102 % fuq il-bażi xotta
Deskrizzjoni	Trab kristallin abjad, mingħajr riha
Identifikazzjoni	
A. Solubilità	Jinhall fl-ilma, jinhall ftit hafna fl-etanol, tista' tghid ma jinhall xejn fl-eteru
B. Firxa ta' tidwib	Bejn 164 u 169 °C.
Ċ. Kromatografija ta' saff irqiq	Jghaddi mit-test
D. Rotazzjoni speċifika	$[\alpha]^{20}_D$: + 23 ° sa + 25 ° (soluzzjoni ta' borate)
E. pH	Bejn 5 u 8 Žid 0,5 ml ta' soluzzjoni saturata ta' klorju tal-potassju ma' 10 ml ta' 10 % ta' soluzzjoni w/v mill-kampjun, wara kejjel il-pH
Purità	
Telf mat-tnixxif	Mhux aktar minn 0,3 % (105 °C, erba' s'ghat)
Zokkor ta' riduzzjoni	Mhux aktar minn 0,3 % (bħala glukożju)
Zokkor totali:	Mhux aktar minn 1 % (bħala glukożju)
Irmied sulfatat	Mhux aktar minn 0,1 %
Kloruri	Mhux aktar minn 70 mg/kg
Sulfat	Mhux aktar minn 100 mg/kg
Nikil	Mhux aktar minn 2 mg/kg
Ċomb	Mhux aktar minn 1 mg/kg
II. MANNITOL MAGHMUL PERMEZZ TAL-FERMENTAZZJONI	
Sinonimi	D-mannitol
Definizzjoni	Magħmul permezz ta' fermentazzjoni diskontinwa taht kundizzjonijiet aerobiċi bl-użu ta' razza konvenzjonali tal-ħmira <i>Zygosaccharomyces rouxii</i>
Isem kimiku	D-mannitol

Einecs	200-711-8
Formula Kimika	C ₆ H ₁₄ O ₆
Piż molekolari.	182,2
Analizi	Mhux anqas minn 99 % fuq il-bażi xotta
Deskrizzjoni	Trab kristallin abjad, minghajr riha
Identifikazzjoni	
A. Solubilità	Jinhall fl-ilma, jinhall ftit hafna fl-inetanol, tista' tghid ma jinhall xejn fl-eteru
B. Firxa ta' tidwib	Bejn 164 u 169 °C.
Ċ. Kromatografija ta' saff irqiq	Jghaddi mit-test
D. Rotazzjoni speċifika	[α] _D ²⁰ : + 23 ° sa + 25 ° (soluzzjoni ta' borate)
E. pH	Bejn 5 u 8 Žid 0,5 ml ta' soluzzjoni saturata ta' klorur tal-potassju ma' 10 ml ta' 10 % ta' soluzzjoni w/v mill-kampjun, wara kejjel il-pH
Purità	
Arabitol	Mhux aktar minn 0,3 %
Telf mat-tnixxif	Mhux aktar minn 0,3 % (105 °C, erba' sigħat)
Zokkor ta' riduzzjoni	Mhux aktar minn 0,3 % (bħala glukożju)
Zokkor totali	Mhux aktar minn 1 % (bħala glukożju)
Irmied sulfat	Mhux aktar minn 0,1 %
Kloruri	Mhux aktar minn 70 mg/kg
Sulfat	Mhux aktar minn 100 mg/kg
Ċomb	Mhux aktar minn 1 mg/kg
Batterji aerobiċi meżopi	Mhux aktar minn 10 ³ /g
Coliforms	Assenti f'10 g
<i>Salmonella</i>	Assenti f'10 g
<i>E. coli</i>	Assenti f'10 g
<i>Staphylococcus aureus</i>	Assenti f'10 g
<i>Pseudomonas aeruginosa</i>	Assenti f'10 g
Moffa	Mhux aktar minn 100/g
Hmira	Mhux aktar minn 100/g

E 950 – ACESULFAME K

Sinonimi	Acesulfame potassium, melh tal-potassju ta' 3,4-dihydro-6-methyl-1,2,3-oxathiazin-4-one, 2,2-dioxide
Definizzjoni	
Isem kimiku	6-methyl-1,2,3-oxathiazin-4(3H)-one-2,2-dioxide melh tal-potassju
Einecs	259-715-3
Formula Kimika	$C_4H_4KNO_4S$
Piż molekulari.	201,24
Analizi	Kontenut mhux anqas minn 99 % ta' $C_4H_4KNO_4S$ tal-baži anidruża
Deskrizzjoni	Trab kristallin abjad, mingħajr riha. Madwar 200 darba aktar helu mis-sukrosju
L-identifikazzjoni	
A. Solubilità	Jinhall hafna fl-ilma, jinhall ftit hafna fl-etanol
B. Assorbiment ta' ultra-vjola	Massimu ta' 227 ± 2 nm għal soluzzjoni ta' 10 mg f'1 000 ml ta' ilma
Ċ. Test pożittiv għall-potassju	Jgħaddi mit-test (ittestja l-fdalijiet miksuba billi taħraq 2 g tal-kampjun)
D. Test tal-precipitazzjoni	Żid ftit qtar ta' soluzzjoni ta' 10 % ta' kobaltnitrat tas-sodju ma' soluzzjoni ta' 0,2 g tal-kampjun f'2 ml ta' acidu acetiku u 2 ml ta' ilma Tifforma liega safra
Purità	
Telf mat-tnixxif	Mhux aktar minn 1 % (105 °C, saghtejn)
Impuritajiet organiċi	Jgħaddi mit-test għal 20 mg/kg ta' komponenti attivi UV
Flworu	Mhux aktar minn 3 mg/kg
Ċomb	Mhux aktar minn 1 mg/kg

E 951 – ASPARTAME

Sinonimi	Ester ta' l-aspartyl phylalanine methyl
Definizzjoni	
Isem Kimiku	Ester N-L- α -(Aspartyl-L-phenylalanine-1-methyl ester, 3 amino-N-(α -carbomethoxy-phenethyl)-succinamic acid N-methyl
Einecs	245-261-3
Formula Kimika	$C_{14}H_{18}N_2O_5$
Piż molekulari relattiv	294,31
Analizi	Kontenut ta' mhux inqas minn 98 % u mhux aktar minn 102 % ta' $C_{14}H_{18}N_2O_5$ fuq baži anidruża

Deskrizzjoni	Trab kristallin abjad, minghajr riha u li għandu toghma helwa. Bejn wiehed u iehor helu 200 darba daqs is-sukrosju
Identifikazzjoni	
Solubilità	Jinhall kemm kemm fl-ilma u fl-ethanol
Purità	
Telf fit-tnixxif	Mhux aktar minn 4,5 % (105 °C, erba' s'ghat)
Irmied sulfat	Mhux aktar minn 0,2 % espress fuq bażi ta' piż xott
pH	Bejn 4,5 u 6,0 (soluzzjoni ta' 1 f250)
Trasmissjoni	It-trasmissjoni ta' soluzzjoni ta' 1 % f'acidu idrokloriku 2N, ikkalkolata f'cellula ta' 1-cm f'430 nm bi spettrofotometru addattat, bl-użu ta' acidu idrokloriku 2N bħala referenza, mhiex inqas minn 0,95, l-ekwivalenti għal assorbenza ta' mhux aktar minn, bejn wiehed u iehor, 0,022.
Rotazzjoni specifika	$(\alpha)_D^{20}$: + 14,5 sa + 16,5 ° Ikkalkolata f'soluzzjoni ta' acidu formiku ta' 4 f'100/15 N fi żmien 30 minuta wara l-preparazzjoni tas-soluzzjoni kampjun.
Arseniku	Mhux aktar minn 3 mg/kg espress fuq bażi ta' piż xott
Comb	Mhux aktar minn 1 mg/kg espress fuq bażi ta' piż xott
Metalli Tqal	Mhux aktar minn 10 mg/kg espress bħala Pb fuq bażi ta' piż xott
Acidu 5-Benzyl-3,6-dioxo- 2-piperazineacetic	Mhux aktar minn 1,5 % espress fuq bażi ta' piż xott

E 952 – AĊIDU ĊIKLAMIKU U L-IMLUĦA TIEGĦU Na U Ca

(I) AĊIDU ĊIKLAMIKU	
Sinonimi	Acidu cyclohexylsulphamic, ciklamat
Definizzjoni	
Isem Kimiku	Acidu cyclohexanesulphamic, acidu cyclohexylaminosulphonic
Einecs	202-898-1
Formula Kimika	$C_6H_{13}NO_3S$
Piż molekulari relattiv	179,24
Analizi	L-acidu cyclohexylsulphamic fih mhux inqas minn 98 % u mhux iktar mill-ekwivalenti ta' 102 % ta' $C_6H_{13}NO_3S$ ikkalkulat fuq bażi anidruża.
Deskrizzjoni	Trab kristallin abjad, prattikament minghajr kulur ta' toghma helwa qarsa. Bejn wiehed u iehor helu 40 darba daqs is-sukrosju.
Identifikazzjoni	
A. Solubilità	Jinhall fl-ilma u fl-ethanol

B. Test ta' preċipitazzjoni	Aghmel soluzzjoni ta' 2 % aciđuża bl-acidu idrokloriku, žid 1 ml ta' soluzzjoni bejn wiehed u iehor molar ta' klorur tal-barju fl-ilma u iffiltra jekk jiffirma xi ċpar jew xi materja solida. Mas-soluzzjoni ċara žid 1 ml ta' soluzzjoni ta' 10 % ta' nitrat tas-sodju. Għandha tiffirma materja solida bajda.
Purità	
Telf fit-tnixxif	Mhux aktar minn 1 % (105 °C, siegħa)
Selenju	Mhux aktar minn 30 mg/kg espress bhala selenju fuq baži ta' piż xott
Ġomb	Mhux aktar minn 1 mg/kg espress fuq baži ta' piż xott
Metalli tqal	Mhux aktar minn 10 mg/kg espress bhala Pb fuq baži ta' piż xott
Arseniku	Mhux aktar minn 3 mg/kg espress fuq baži ta' piż xott
Cyclohexylamine	Mhux aktar minn 10 mg/kg espress fuq baži ta' piż xott
Dicyclohexylamine	Mhux aktar minn 1 mg/kg espress fuq baži ta' piż xott
Anilina	Mhux aktar minn 1 mg/kg espress fuq baži ta' piż xott
(II) ĠIKLAMAT TAS-SODJU	
Sinonimi	Ġiklamat, melh tas-sodju ta' l-acidu ċiklamiku
Definizzjoni	
Isem Kimiku	Cyclohexanesulphamate tas-sodju, cyclohexylsulphamate tas-sodju
Einecs	205-348-9
Formula Kimika	$C_6H_{12}NNaO_3S$ u l-forma deidrata $C_6H_{12}NNaO_3S \cdot 2H_2O$
Piż molekulari relattiv	201,22 ikkalkulata fuq il-forma anidruża 237,22 ikkalkulata fuq il-forma idrata
Analizi	Mhux inqas minn 98 % u mhux aktar minn 102 % fuq il-baži niexfa. Forma diidrata: mhux inqas minn 84 % fuq il-baži niexfa
Deskrizzjoni	Kristalli jew trab kristallin abjad, mingħajr riħa. Bejn wiehed u iehor helwin 30 darba daqs is-sukrosju
Identifikazzjoni	
Solubilità	Jinhall fl-ilma u kwazi ma jinhall xejn fl-ethanol
Purità	
Telf fit-tnixxif	Mhux aktar minn 1 % (105 °C, siegħa) Mhux aktar minn 15,2 % (150 °C, sagħtejn) għall-forma diidrata
Selenju	Mhux aktar minn 30 mg/kg espress bhala selenju fuq baži ta' piż xott
Arseniku	Mhux aktar minn 3 mg/kg espress fuq baži ta' piż xott
Ġomb	Mhux aktar minn 1 mg/kg espress fuq baži ta' piż xott
Metalli tqal	Mhux aktar minn 10 mg/kg espress bhala Pb fuq baži ta' piż xott

Cyclohexylamine	Mhux aktar minn 10 mg/kg espress fuq bażi ta' piż xott
Dicyclohexylamine	Mhux aktar minn 1 mg/kg espress fuq bażi ta' piż xott
Anilina	Mhux aktar minn 1 mg/kg espress fuq bażi ta' piż xott
(III) ĊIKLAMAT TAL-KALĊJU	
Sinonimi	Ċiklamat, melh tal-kalċju ta' aċidu ċiklamiku
Definizzjoni	
Isem Kimiku	Cyclohexanesulphamate tal-kalċju, cyclohexylsulphamate tal-kalċju
Einecs	205-349-4
Formula Kimika	$C_{12}H_{24}CaN_2O_6S_2 \cdot 2H_2O$
Piż molekulari relattiv	432,57
Analizi	Mhux inqas minn 98 % u mhux aktar minn 101 % fuq bażi ta' piż xott
Deskrizzjoni	Kristalli jew trab kristallin abjad, mingħajr kulur. Bejn wiehed u iehor helwin 30 darba daqs is-sukrosju
Identifikazzjoni	
Solubilità	Jinhall fl-ilma u jinhall kultant fl-ethanol
Purità	
Telf fit-tnixxif	Mhux aktar minn 1 % (105 °C, siegħa) Mhux aktar minn 8,5 % (140 °C, erba' sigħat) għall-forma diidrata
Selenju	Mhux aktar minn 30 mg/kg espress bħala selenju fuq bażi ta' piż xott
Arseniku	Mhux aktar minn 3 mg/kg espress fuq bażi ta' piż xott
Ċomb	Mhux aktar minn 1 mg/kg espress fuq bażi ta' piż xott
Metalli tqal	Mhux aktar minn 10 mg/kg espress bħala Pb fuq bażi ta' piż xott
Cyclohexylamine	Mhux aktar minn 10 mg/kg espress fuq bażi ta' piż xott
Dicyclohexylamine	Mhux aktar minn 1 mg/kg espress fuq bażi ta' piż xott
Anilina	Mhux aktar minn 1 mg/kg espress fuq bażi ta' piż xott

E-953 – ISOMALT

Sinonimi | Isomaltulose idroġinat, palatinose idroġinat.

Definizzjoni

Isem kimiku	Isomalt hija tahlita ta' mono- u disaccharides idroġinati li l-komponenti prinċipali tagħhom huma disaccharides: 6-O- α -D-Glucopyranosyl-D-sorbitol (1,6-GPS) u 1-O- α -D-Glucopyranosyl-D-mannitol diidrat (1,1-GPM)
Formula kimika	6-O- α -D-Glucopyranosyl-D-sorbitol: C ₁₂ H ₂₄ O ₁₁ 1-O- α -D-Glucopyranosyl-D-mannitol diidrat: C ₁₂ H ₂₄ O ₁₁ .2H ₂ O
Piż molekulari relattiv	6-O- α -D-Glucopyranosyl-D-sorbitol: 344,32 1-O- α -D-Glucopyranosyl-D-mannitol dihydrate: 380,32
Analizi	Kontenut b'mhux anqas minn 98 % ta' mono- u disaccharides idroġinati u mhux anqas minn 86 % ta' tahlita ta' 6-O- α -D-Glucopyranosyl - D-sorbitol u 1-O- α -D-Glucopyranosyl - D-mannitol diidrat stabbilit fuq bażi anidruża.

Deskrizzjoni

Massa bla riha, bajda, kemm xejn igroskopika, kristallina.

Identifikazzjoni

A. Solubilità	Idub fl-ilma, solubilità ferm żgħira fl-etanol.
B. Kromatografija ta' saff irqiq	Eżamina permezz ta' kromatografija ta' saff irqiq bl-użu ta' pjanċa miksija bejn wiehed u iehor b'saff ta' ġel kromatografiku tas-silika ta' 0,2 mm. Il-punti prinċipali fil-kromatogramma huma dawk ta' 1,1-GPM u 1,6-GPS.

Purità

Kontenut ta' ilma	Mhux aktar minn 7 % (Metodu Karl Fischer)
Irmid sulfat	Mhux aktar minn 0,05 % mfissra fuq bażi ta' piż xott
D-Manitol	Mhux aktar minn 3 %
D-Sorbitol	Mhux aktar minn 6 %
Zokkor ta' riduzzjoni	Mhux aktar minn 0,3 % mfissra bhala glukozju fuq bażi ta' piż xott
Nikel	Mhux aktar minn 2 mg/kg mfissra fuq bażi ta' piż xott
Arseniku	Mhux aktar minn 3 mg/kg mfissra fuq bażi ta' piż xott
Ġomb	Mhux aktar minn 1 mg/kg mfissra fuq bażi ta' piż xott
Metalli tqal (bhal Pb)	Mhux aktar minn 10 mg/kg mfissra fuq bażi ta' piż xott

E 954 – SAKKARINA U N-Na TAGHHA. IMLUHA K U Ca

(I) SAKKARINA

Definizzjoni

Isem kimiku	3-Oxo-2,3dihydrobenzo(d)isothiazol-1,1-dioxide
-------------	--

Einecs	201-321-0
Formula Kimika	C ₇ H ₅ NO ₃ S
Massa molekulari relattiva	183,18
Analizi	Mhux anqas minn 99 % u mhux aktar minn 101 % ta' C ₇ H ₅ NO ₃ S fuq il-bażi anidruża
Deskrizzjoni	Kristalli bojod jew trab kristallin abjad, mingħajr riha jew b'kemxejn riha aromatika, b'toghma helwa anki f'soluzzjonijiet dgħajfa hafna. Madwar bejn 300 u 500 darba aktar helu mis-sukrosju
Identifikazzjoni	
Solubilità	Jinhall f'it fl-ilma, jinhall f'soluzzjonijiet bażiċi, jinhall kemm xejn fl-etanol
Purità	
Telf mat-tnixxif	Mhux aktar minn 1 % (105 °C, sagħtejn)
Firxa ta' tidwib	226 sa 230 °C
Irmied sulfatat	Mhux aktar minn 0,2 % espressi fuq il-bażi ta' piż xott
Aċidu benzojku u saliciliku	Ma' 10 ml ta' soluzzjoni ta' 1 f'20, li tkun għet aċidifikata qabel b'hames qatriet ta' aċidu aċetiku, żid tliet qatriet ta' soluzzjoni approssimament molari ta' klorur ferriku fl-ilma. Ma jidher l-ebda preċipitat jew kulur vjola
o-Toluenesulphonamide	Mhux aktar minn 10 mg/kg espressi fuq il-bażi ta' piż xott
o-Toluenesulphonamide	Mhux aktar minn 10 mg/kg espressi fuq il-bażi ta' piż xott
Aċidu benzojku p-sulphonamide	Mhux aktar minn 25 mg/kg espressi fuq il-bażi ta' piż xott
Sustanzi karbonizzabbli malajr	Assenti
Arseniku	Mhux aktar minn 3 mg/kg espressi fuq il-bażi ta' piż xott
Selenju	Mhux aktar minn 30 mg/kg espressi fuq il-bażi ta' piż xott
Ġomb	Mhux aktar minn 1 mg/kg espressi fuq il-bażi ta' piż xott
(II) SAKKARINA TAS-SODJU	
Sinonimi	Sakkarina, melh tas-sodju tas-sakkarina
Definizzjoni	
Isem kimiku	Sodium o-benzosulphimide, melh tas-sodju ta' 2,3 dihydro-3-oxobenzisulphonazole, oxobenzisulphonazole, 1,2-benzisothiazolin-3-one-1, 1-melh tas-sodju tad-dijossidu diidrat
Einecs	204-886-1
Formula Kimika	C ₇ H ₄ NNaO ₃ S·2H ₂ O

Massa molekulari relattiva	241,19
Analizi	Mhux anqas minn 99 % u mhux aktar minn 101 % ta' $C_7H_4NNaO_3S$ fuq il-bażi anidruża
Deskrizzjoni	Kristalli bojod jew trab kristallin abjad effloresxenti, minghajr riha jew b'kemxejn riha, b'toghma helwa qawwija anki f'soluzzjonijiet dgħajfa hafna. Madwar bejn 300 u 500 darba aktar helu mis-sukrosju f'soluzzjonijiet dgħajfa
Identifikazzjoni	
Solubilità	Jinħall liberament fl-ilma, jinħall kemxejn fl-etanol
Purità	
Telf mat-tnixxif	Mhux aktar minn 15 % (120 °C, erba' sigħat)
Aċidu benzojku u aċidu saliciliku	Ma' 10 ml ta' soluzzjoni ta' 1 f'20, li tkun għet aċidifikata qabel b'ħames qatriet ta' aċidu aċetiku, žid tliet qatriet ta' soluzzjoni approssimament molari ta' klorur ferriku fl-ilma. Ma jidhru l-ebda preċipitat jew kulur vjola
<i>o</i> -Toluenesulphonamide	Mhux aktar minn 10 mg/kg espressi fuq il-bażi ta' piż xott
<i>o</i> -Toluenesulphonamide	Mhux aktar minn 10 mg/kg espressi fuq il-bażi ta' piż xott
Aċidu benzojku <i>p</i> -sulphonamide	Mhux aktar minn 25 mg/kg espressi fuq il-bażi ta' piż xott
Sustanzi karbonizzabbli malajr	Assenti
Arseniku	Mhux aktar minn 3 mg/kg espressi fuq il-bażi ta' piż xott
Selenju	Mhux aktar minn 30 mg/kg espressi fuq il-bażi ta' piż xott
Ċomb	Mhux aktar minn 1 mg/kg espressi fuq il-bażi ta' piż xott
(III) SAKKARINA TAL-KALĊJU	
Sinonimi	Sakkarina, melħ tal-kalċju tas-sakkarina
Definizzjoni	
Isem kimiku	Calcium <i>o</i> -benzosulphimide, melħ tal-kalċju ta' 2,3 dihydro-3-oxobenzisosulphonazole, 1,2 benzisothiazolin-3-one-1,1-melħ tal-kalċju tad-dijossidu idrat (2:7)
Einecs	229-349-9
Formula Kimika	$C_{14}H_8CaN_2O_6S_2 \cdot 3\frac{1}{2}H_2O$
Massa molekulari relattiva	467,48
Analizi	Mhux anqas minn 95 % ta' $C_{14}H_8CaN_2O_6S_2$ fuq il-bażi anidruża
Deskrizzjoni	Kristalli bojod jew trab kristallin abjad, minghajr riha jew b'kemxejn riha, b'toghma helwa qawwija anki f'soluzzjonijiet dgħajfa hafna. Madwar bejn 300 u 500 darba aktar helu mis-sukrosju f'soluzzjonijiet dgħajfa

Identifikazzjoni	
Solubilità	Jinhall liberament fl-ilma, jinhall fl-etanol
Purità	
Telf mat-tnixxif	Mhux aktar minn 13,5 % (120 °C, erba' s'ghat)
Aċidu benzojku u saliciliku	Ma' 10 ml ta' soluzzjoni ta' 1 f'20, li tkun g'iet aċidifikata qabel b'hames qatriet ta' aċidu aċetiku, žid tliet qatriet ta' soluzzjoni approssimament molari ta' klorur ferriku fl-ilma. Ma jidhru l-ebda preċipitat jew kulur vjola
<i>o</i> -Toluenesulphonamide	Mhux aktar minn 10 mg/kg espressi fuq il-baži ta' piž xott
<i>o</i> -Toluenesulphonamide	Mhux aktar minn 10 mg/kg espressi fuq il-baži ta' piž xott
Aċidu benzojku <i>p</i> -sulphonamide	Mhux aktar minn 25 mg/kg espressi fuq il-baži ta' piž xott
Sustanzi karbonizzabli malajr	Assenti
Arseniku	Mhux aktar minn 3 mg/kg espressi fuq il-baži ta' piž xott
Selenju	Mhux aktar minn 30 mg/kg espressi fuq il-baži ta' piž xott
Ċomb	Mhux aktar minn 1 mg/kg espressi fuq il-baži ta' piž xott
(IV) SAKKARINA TAL-POTASSJU	
Sinonimi	Sakkarina, melh tal-potassju tas-sakkarina
Definizzjoni	
Isem kimiku	Potassium <i>o</i> -benzosulphimide, melh tal-potassju ta' 2,3 dihydro-3-oxobenzisosulphonazole, melh tal-potassju ta' 1,2-benzisothiazolin-3-one-1,1-dijossidu monoidrat
Einecs	
Formula Kimika	$C_7H_4KNO_3 \cdot H_2O$
Massa molekulari relattiva	239,77
Analizi	Mhux anqas minn 99 % u mhux aktar minn 101 % ta' $C_7H_4KNO_3S$ fuq il-baži anidruża
Deskrizzjoni	Kristalli bojod jew trab kristallin abjad, minghajr riha jew b'kemxejn riha, b'toghma helwa qawwija anki f'soluzzjonijiet dgħajfa hafna. Madwar bejn 300 u 500 darba aktar helu mis-sukrosju
Identifikazzjoni	
Solubilità	Jinhall liberament fl-ilma, jinhall kemxejn fl-etanol
Purità	
Telf mat-tnixxif	Mhux aktar minn 8 % (120 °C, erba' s'ghat)

Acidu benzojku u saliciliku	Ma' 10 ml ta' soluzzjoni ta' 1 f'20, li tkun giet aċidifikata qabel b'hames qatriet ta' acidu aċetiku, žid tliet qatriet ta' soluzzjoni approssimament molari ta' klorur ferriku fl-ilma. Ma jidhru l-ebda preċipitat jew kulur vjola
<i>o</i> -Toluenesulphonamide	Mhux aktar minn 10 mg/kg espressi fuq il-baži ta' piž xott
<i>o</i> -Toluenesulphonamide	Mhux aktar minn 10 mg/kg espressi fuq il-baži ta' piž xott
Acidu benzojku p sulphonamide	Mhux aktar minn 25 mg/kg espressi fuq il-baži ta' piž xott
Sustanzi karbonizzabbli malajr	Assenti
Arseniku	Mhux aktar minn 3 mg/kg espressi fuq il-baži ta' piž xott
Selenju	Mhux aktar minn 30 mg/kg espressi fuq il-baži ta' piž xott
Ċomb	Mhux aktar minn 1 mg/kg espressi fuq il-baži ta' piž xott

E 955 – SUKRALOŽJU

Sinonimi

4,1',6'-trichlorogalactosucrose

Definizzjoni

Isem kimiku	1,6-Dichloro-1,6-dideoxy-β-D-fructofuranosyl-4-chloro-4-deoxy-α-D-galactopyranoside
Einecs	259-952-2
Formula Kimika	C ₁₂ H ₁₉ Cl ₃ O ₈
Piž molekolari.	397,64
Analizi	Mhux anqas minn 98 % u mhux aktar minn 102 % ta' C ₁₂ H ₁₉ Cl ₃ O ₈ ikkalkulati fuq baži anidruža

Deskrizzjoni

Trab kristallin minn abjad sa *off-white*, prattikament minghajr riha

Identifikazzjoni

A. Solubilità	Solubilità Jinhall fit fl-aċetat ta' l-etilu
B. Assorbiment infrared	L-ispettru ta' l-infrared ta' dispersjoni ta' bromidju tal-potassju tal-kampjun turi maxima relattiva f'numri tal-mewġa simili għal dawk murija fl-ispettru ta' referenza miksub meta jintuża standard ta' referenza tas-sukralosju
Ċ. Kromatografija ta' saff irqiq	Il-punt ewlieni fis-soluzzjoni tat-test għandha l-istess valur R _f bħal dak tal-punt ewlieni tas-soluzzjoni standard A msemmija fit-test għal dižakkaridi klorinati ohra. Din is-soluzzjoni standard tinkiseb billi tinhall 1,0 g ta' standard ta' referenza sukralosju f'10 ml ta' metanol
D. Rotazzjoni specifika	[α] _D ²⁰ + 84,0° sa + 87,5° ikkalkulata fuq il-baži anidruža (soluzzjoni 10 % w/v)

Purità

Ilma	Mhux aktar minn 2,0 % (metodu Karl Fischer)
Irmied sulfat	Mhux aktar minn 0,7 %
Dizakkaridi klorinati oħra	Mhux aktar minn 0,5 %
Monosakkaridi klorinati	Mhux aktar minn 0,1 %
Ossidu trifenilfosfinu	Mhux aktar minn 150 mg/kg
Metanol	Mhux aktar minn 0,1 %
Ġomb	Mhux aktar minn 1 mg/kg

E 957 – THAUMATIN**Sinonimi****Definizzjoni**

Isem Kimiku	It-thaumatina huwa miksub b'estraxxjoni ta' l-ilma (pH 2,5 sa 4) tal-kisja doppja (arils) fuq iż-żerriegħa tal-frotta tar-razza naturali ta' <i>Thaumatococcus daniellii</i> (Benth) u huwa magħmul essenzjalment mill-proteini thaumatina I u thaumatina II flimkien ma' ammonti żgħir ta' kostitwenti tal-pjanta mnissla mill-materjal ta' l-origini
Einecs	258-822-2
Formula Kimika	Polypeptide ta' 207 aċidi amminici
Piż molekulari relattiv	Thaumatina I 22209 Thaumatina II 22293
Analizi	Mhux inqas minn 16 % ta' nitroġenu fuq il-bażi niexfa ekwivalenti għal mhux inqas minn 94 % ta' proteini (N × 5,8)

Deskrizzjoni

Trab kulur il-krema, mingħajr riħa li għandu toghma helwa intensa. Bejn wieħed u iehor helu 2 000 sa 3 000 darba daqs is-sukrosju

Identifikazzjoni

Solubilità	Jinhall hafna fl-ilma, ma jinhallx fl-aċetun
------------	--

Purità

Telf fit-tnixxif	Mhux aktar minn 9 % (105 °C għal piż kostanti)
Karboidrati	Mhux aktar minn 3 % espress fuq bażi ta' piż xott
Irmied sulfat	Mhux aktar minn 2 % espress fuq bażi ta' piż xott

Aluminju	Mhux aktar minn 100 mg/kg espress fuq bażi ta' piż xott
Arseniku	Mhux aktar minn 3 mg/kg espress fuq bażi ta' piż xott
Ċomb	3 mg/kg espress fuq bażi ta' piż xott
Kriterji mikrobijoloġiċi	Għadd totali aerobiku mikrobjali: Mass. 1 000/g <i>E.Coli</i> : nieqsa f1 g

E 959 – NEOHESPERIDINE DIHYDROCHALCONE

Sinonimi	Neohesperidin dihydrochalcone, NHDC, hesperitin dihydrochalcone-4'- β -neohesperidoside, neohesperidin DC
Definizzjoni	
Isem Kimiku	2-O- α -L-rhamnopyranosyl-4'- β -D-glucopyranosyl hesperetin dihydrochalcone; ottenut bl-idroġenazzjoni katalittika tan-neohesperidin
Einecs	243-978-6
Formula Kimika	$C_{28}H_{36}O_{15}$
Piż molekulari relattiv	612,6
Analizi	Kontenut mhux inqas minn 96 % fuq il-baži mnixxa.
Deskrizzjoni	Trab kristallin <i>off white</i> , bla riha li għandu toghma karatteristika helwa intensiva. Bejn wieħed u ieħor ħelu 1 000 sa 1 800 darba daqs is-sukrosju
Identifikazzjoni	
A. Solubilità	Solubbli liberament filma jaħraq, solubbli kemmxejn filma kiesaħ, prattikament insolubbli fl-eteru u fil-benzene.
B. Assorbiment massimu ultravjola	282 sa 283 nm għal soluzzjoni ta' 2 mg f100 ml metanol.
Ċ. Test ta' Neu	Holl madwar 10 mg ta' neohesperidine DC f1 ml metanol, zid 1 ml ta' soluzzjoni 1 % 2-aminoethyl diphenyl borate methanolic.
Purità	
Telf fit-tnixxif	Mhux iktar minn 11 % (105 °C, tliet sigħat)
Irmied sulfatat	Mhux iktar minn 0,2 % espress fuq bażi ta' piż xott
Arseniku	Mhux iktar minn 3 mg/kg espress fuq bażi ta' piż xott.
Ċomb	Mhux iktar minn 2 mg/kg espress fuq bażi ta' piż xott
Metalli tqal	Mhux iktar minn 10 mg/kg espress bħala Pb fuq bażi ta' piż xott

E 962 – MELH TA' L-ASPARTAME-ACESULFAME

Sinonimi	Aspartame-acesulfame, melh ta' l-aspartame-acesulfame
Definizzjoni	Il-melh jittejjja billi jissahhan proporzjon ta' bejn wiehed u iehor 2:1 (w/w) ta' aspartame u acesulfame K f'soluzzjoni acídika pH u titħalla li ssir il-kristalizzazzjoni. Il-potassju u l-irtuba jitnehħew. Il-prodott huwa aktar stabbli mill-aspartame wahdu.
Isem kimiku	6-Methyl-1,2,3-oxathiazine-4(3H)-one-2,2-dioxide salt of L-phenylalanyl-2-methyl-L- α -aspartic acid
Formula Kimika	C ₁₈ H ₂₃ O ₉ N ₃ S
Piż molekolari.	457,46
Analizi	63,0 % sa 66,0 % aspartame (baži niexfa) u 34,0 % sa 37,0 % acesulfame (forma ta' acídu fuq baži niexfa)
Deskrizzjoni	Trab kristallin abjad, mingħajr riħa.
Identifikazzjoni	
A. Solubilità	Kemxejn solubbli fl-ilma; f'it solubbli fl-etanol
B. Trażmittenza	It-trażmittenza ta' soluzzjoni ta' 1 % fl-ilma determinata f'cellola ta' 1 cm f'430 nm bi spettrofotometru xieraq bl-użu ta' l-ilma bhala referenza, ma tkunx anqas minn 0,95, ekwivalenti għal assorbanza ta' mhux aktar minn bejn wiehed u iehor 0,022.
Ċ. Rotazzjoni speċifika	[α] _D ²⁰ + 14,5° sa + 16,5° Iddetermina f'konċentrazzjoni ta' 6,2 g f'100 ml acídu formiku (15N) fi żmien 30 minuta mill-preparazzjoni tas-soluzzjoni. Iddividi r-rotazzjoni speċifika kkalkulata b'0,646 biex tikkoreġi għall-kontenut ta' aspartame tal-melħ ta' aspartame-acesulfame
Purità	
Telf mat-tnixxif	Mhux aktar minn 0,5 % (105 °C, erba' sigħat)
5-Benzyl-3,6-dioxo-2-piperazineacetic acid	Mhux aktar minn 0,5 %
Ċomb	Mhux aktar minn 1 mg/kg

E 965 (i) – MALTITOL

Sinonimi	D-Maltitol, maltożju idroġenat
Definizzjoni	
Isem kimiku	(α)-D-Glucopyranosyl-1,4-D-glucitol
Einecs	209-567-0
Formula Kimika	C ₁₂ H ₂₄ O ₁₁

Massa molekulari relattiva	344,31
Analizi	Kontenut mhux anqas minn 98 % D-maltitol $C_{12}H_{24}O_{11}$ fuq il-bażi anidruża
Deskrizzjoni	Trab abjad kristallin, b'toghma helwa
Identifikazzjoni	
A. Solubilità	Jinhall hafna fl-ilma, jinhall ftit fl-etanol
B. Firxa ta' tidwib	148 sa 151 °C
Ċ. Rotazzjoni speċifika	$[\alpha]_D^{20} = + 105,5^\circ$ sa $+ 108,5^\circ$ (soluzzjoni 5 % w/v)
Purità	
Kontenut ta' ilma	Mhux aktar minn 1 % (metodu Karl Fischer)
Irmied sulfat	Mhux aktar minn 0,1 % espressi fuq il-bażi ta' piż xott
Zokkor ta' riduzzjoni tnaqqis	Mhux aktar minn 0,1 % espressi bhala glukożju fuq il-bażi ta' piż xott
Kloridi	Mhux aktar minn 50 mg/kg espressi fuq il-bażi ta' piż xott
Sulfati	Mhux aktar minn 100 mg/kg espressi fuq il-bażi ta' piż xott
Nikil	Mhux aktar minn 2 mg/kg espressi fuq il-bażi ta' piż xott
Arseniku	Mhux aktar minn 3 mg/kg espressi fuq il-bażi ta' piż xott
Ċomb	Mhux aktar minn 1 mg/kg espressi fuq il-bażi ta' piż xott

E 965 (ii) – XIROPP TAL-MALTITOL

Sinonimi	Xiropp idroġenat b'maltożju-glukożju għoli, xiropp tal-glukożju idroġenat
Definizzjoni	Tahlita li tikkonsisti l-aktar minn maltitol b'sorbitol u oligo- u poli-sakkaridi idroġenati Isir bl-idroġenazzjoni katalitika ta' xiropp tal-glukożju b'kontenut qawwi ta' maltożju jew bl-idroġenazzjoni ta' l-elementi individwali tiegħu u wara jsir it-tahlit. Il-prodott kummerċjali jinstab sew bhala xiropp kif ukoll bhala prodott solidu
Analizi	Kontenut mhux anqas minn 99 % tas-sakkaridi idroġenati totali fuq il-bażi anidruża u mhux anqas minn 50 % ta' maltitol fuq il-bażi anidruża
Deskrizzjoni	Likwidi ċari viskużi jew massi kristallini bojod, mingħajr kulur u mingħajr riha
Identifikazzjoni	
A. Solubilità	Jinhall malajr fl-ilma, jinhall ftit fl-etanol
B. Kromatografija ta' saff irqiq	Jgħaddi mit-test

Purità	
Ilma	Mhux aktar minn 31 % (metodu Karl Fischer)
Zokkor ta' riduzzjoni	Mhux aktar minn 0,3 % (bħala glukozju)
Irmied sulfat	Mhux aktar minn 0,1 %
Kloridi	Mhux aktar minn 50 mg/kg
Sulfat	Mhux aktar minn 100 mg/kg
Nikil	Mhux aktar minn 2 mg/kg
Ċomb	Mhux aktar minn 1 mg/kg
E 966 – LACTITOL	
Sinonimi	Laktit, laktositol, laktobiosit
Definizzjoni	
Isem kimiku	4-O-β-D-Galactopyranosyl-D-glucitol
Einecs	209-566-5
Formula Kimika	C ₁₂ H ₂₄ O ₁₁
Massa molekulari relattiva	344,32
Analizi	Mhux anqas minn 95 % fuq il-baži ta' piż xott
Deskrizzjoni	Trabijiet kristallini b'toghma helwa jew soluzzjonijiet minghajr kulur. Prodotti kristallini jinsabu f'forom anidruži, monoidrati u di-idrati
Identifikazzjoni	
A. Solubbilità	Jinhall hafna fl-ilma
B. Rotazzjoni specifika	$[\alpha]_D^{20} = + 13^\circ$ sa $+ 16^\circ$ ikkalkulata fuq il-baži anidruża (soluzzjoni akwuża 10 % w/v)
Purità	
Kontenut ta' ilma	Prodotti kristallini; mhux aktar minn 10,5 % (metodu Karl Fischer)
Polioli ohra	Mhux aktar minn 2,5 % fuq il-baži anidruża
Zokkor ta' riduzzjoni	Mhux aktar minn 0,2 % espressi bħala glukosju fuq il-baži ta' piż xott
Kloridi	Mhux aktar minn 100 mg/kg espressi fuq il-baži ta' piż xott
Sulfati	Mhux aktar minn 200 mg/kg espressi fuq il-baži ta' piż xott
Irmied sulfat	Mhux aktar minn 0,1 % espressi fuq il-baži ta' piż xott

Nikil	Mhux aktar minn 2 mg/kg espressi fuq il-baži ta' piž xott
Arseniku	Mhux aktar minn 3 mg/kg espressi fuq il-baži ta' piž xott
Ġomb	Mhux aktar minn 1 mg/kg espressi fuq il-baži ta' piž xott

E 967 – XYLITOL**Sinonimi**

Xylitol

Definizzjoni

Isem Kimiku

D-xylitol

Einecs

201-788-0

Formula Kimika

 $C_5H_{12}O_5$

Piž molekulari relattiv

152,15

Analizi

Mhux inqas minn 98,5 % bhala xylitol fuq baži anidruža

Deskrizzjoni

Trab kristallin abjad, prattikament minghajr riha, b'toghma helwa hafna

Identifikazzjoni

A. Solubilità

Jinhall hafna fl-ilma, kultant jinhall fl-etanol

B. Firxa ta' tidwib

92 sa 96 °C

Ġ. pH

5 sa 7 (soluzzjoni bl-ilma 10 % w/v)

Purità

Telf fit-tnixxif

Mhux aktar minn 0,5 %. Nixxef 0,5 g tal-kampjun f'vakwu fuq il-fosfru f'60 °C ghal erba' s'ghat

Irmied sulfatat

Mhux aktar minn 0,1 % espress fuq baži ta' piž xott

Zokkor ta' riduzzjoni

Mhux aktar minn 0,2 % espress bhala glukosju fuq baži ta' piž xott

Alkohol polijdriku iehor

Mhux aktar minn 1 % espress fuq baži ta' piž xott

Nikil

Mhux aktar minn 2 mg/kg espress fuq baži ta' piž xott

Arseniku

Mhux aktar minn 3 mg/kg espress fuq baži ta' piž xott

Ġomb

Mhux aktar minn 1 mg/kg espress fuq baži ta' piž xott

Metalli tqal

Mhux aktar minn 10 mg/kg espress bhala Pb fuq baži ta' piž xott

Kloruri

Mhux aktar minn 100 mg/kg espress fuq baži ta' piž xott

Sulfati

Mhux aktar minn 200 mg/kg espress fuq baži ta' piž xott

E 968 – ERITRITOL

Sinonimi	Mezo-eritritol, tetraidroksbutan, eritrite
Definizzjoni	Jinkiseb bil-fermentazzjoni ta' sors ta' karboidrat permezz ta' hmira ożmofilika ta' grad ta' l-ikel li tkun sikura u xierqa, bħal ma hi l- <i>Moniliella pollinis</i> jew it- <i>Trichosporonoides megachilensis</i> , segwit mill-purifikazzjoni u t-tnixxif
Isem kimiku	1,2,3,4-Butanetetrol
Einecs	205-737-3
Formula Kimika	$C_4H_{10}O_4$
Piż molekolari.	122,12
Analizi	Mhux anqas minn 99 % wara t-tnixxif
Deskrizzjoni	Kristalli bojod, mingħajr riha, mhux igroskopiċi, stabbli fis-shana, bi fhwewa ta' bejn wieħed u iehor 60 80 % ta' dik tas-sukrosju
Identifikazzjoni	
A. Solubilità	Jinhall liberament fl-ilma, jinhall fit fl-etanol, ma jinhall xejn fl-eteru ditilu
B. Firxa ta' tidwib	119-123 °C
Purità	
Telf mat-tnixxif	Mhux aktar minn 0,2 % (70 °C, sitt sığhat, b'dissekkatur mingħajr arja)
Irmied sulfat	Mhux aktar minn 0,1 %
Sustanzi ta' riduzzjoni	Mhux aktar minn 0,3 % espressi bħala D-glukosju
Ribitol u glicerol	Mhux aktar minn 0,1 %
Ġomb	Mhux aktar minn 0,5 mg/kg

ANNEX II

PARTI A

Direttiva mhassra flimkien ma' lista bl-emendi suċċessivi tagħha

(imsemmija fl-Artikolu 2)

Direttiva tal-Kummissjoni 95/31/KE	(ĠU L 178, 28.7.1995, p. 1)
Direttiva tal-Kummissjoni 98/66/KE	(ĠU L 257, 19.9.1998, p. 35)
Direttiva tal-Kummissjoni 2000/51/KE	(ĠU L 198, 4.8.2000, p. 41)
Direttiva tal-Kummissjoni 2001/52/KE	(ĠU L 190, 12.7.2001, p. 18)
Direttiva tal-Kummissjoni 2004/46/KE	(ĠU L 114, 21.4.2004, p. 15)
Direttiva tal-Kummissjoni 2006/128/KE	(ĠU L 346, 9.12.2006, p. 6)

PARTI B

Lista tal-limiti ta' żmien għat-traspożizzjoni fil-liġi nazzjonali

(imsemmija fl-Artikolu 2)

Direttiva	Limitu ta' żmien għat-traspożizzjoni
95/31/KE	1 ta' Lulju 1996 ⁽¹⁾
98/66/KE	1 ta' Lulju 1999
2000/51/KE	30 ta' Ġunju 2001
2001/52/KE	30 ta' Ġunju 2002
2004/46/KE	1 ta' April 2005
2006/128/KE	15 ta' Frar 2008

⁽¹⁾ Skond l-Artikolu 2(2) tad-Direttiva 95/31/KE, prodotti mpoġġija fis-suq jew ittikkettjati qabel l-1 ta' Lulju 1996 li ma jikkonformawx ma' din id-Direttiva jistgħu jiġu mpoġġija fis-suq sakemm jispiċċaw il-ħażniet.

ANNEX III

Tabella ta' korrelazzjoni

Direttiva 95/31/KE	Din id-Direttiva
Artikolu 1(1)	Artikolu 1
Artikolu 1(2)	—
Artikolu 2	—
—	Artikolu 2
Artikolu 3	Artikolu 3
Artikolu 4	Artikolu 4
Anness	Anness I
—	Anness II
—	Anness III